

UMOWA Nr /2021/BOU

W dniu 2021 r. w Warszawie, pomiędzy:

Skarbem Państwa - Mazowieckim Urzędem Wojewódzkim w Warszawie, z siedzibą w Warszawie (kod pocztowy: 00- 950) pl. Bankowy 3/5, NIP 525-100-88-75, zwanym dalej **Zamawiającym**, reprezentowanym przez:

Dyrektora Generalnego Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego w Warszawie, z upoważnienia którego działa

Pani Elżbieta Sielicka - Dyrektor Biura Obsługi Urzędu w Mazowieckim Urzędzie Wojewódzkim w Warszawie, na podstawie upoważnienia nr 31/5/2020 z dnia 18 lutego 2020r., którego kserokopia stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy,

a

.....
.....
zwany w dalszej części umowy **Wykonawcą**,

Umowa została zawarta bez stosowania przenisów Prawo zamówień publicznych z dnia 11 września 2019 roku (Dz. U. 2019 poz. 2019 z późn. zm.) - w związku z art. 2 ust. 1 pkt 1 jako umowa o wartości poniżej 130 tysięcy złotych.

§1

PRZEDMIOT UMOWY

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się wykonać na rzecz Zamawiającego: usługę polegającą na przeprowadzeniu kontroli **stanu technicznego budynków Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego w Warszawie, w zakresie zgodnym z art. 62 ust. 1 pkt 1 i pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane** (t. j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1333 z późn. zm.), wymienionych w załączniku nr 2 do niniejszej umowy.
2. W odniesieniu do budynków wymienionych w pozycjach nr 1 – 10, o których mowa w załączniku nr 2 do niniejszej umowy, Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie zawiadomić pisemnie organ nadzoru budowlanego o przeprowadzonej kontroli, odnośnie jej części dotyczącej realizacji obowiązku określonego w art. 62 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane.
3. O fakcie zawiadomienia organu nadzoru budowlanego, Wykonawca powiadomi Zamawiającego przedstawiając kopię zawiadomienia wraz z potwierdzeniem skutecznego doręczenia, najpóźniej w ciągu 14 dni od zawiadomienia ww. organu.
4. Wyniki każdej kontroli zostaną przedstawione Zamawiającemu pisemnie w formie „Protokołu z kontroli okresowej stanu technicznego budynku”, zwanego dalej „Protokołem z kontroli”, przedkładanym Zamawiającemu w terminach określonych w § 2 ust 1.
5. Wykonawca oświadcza, że dysponuje zasobami i osobami o kwalifikacjach i uprawnieniach odpowiednich do należytego wykonania Zamówienia

§2

TERMIN

1. Termin rozpoczęcia kontroli stanowiących przedmiot umowy, o którym mowa w §1 ust. 1 ustala się na dzień podpisania umowy, a termin wykonania ustala się:

- 1) w stosunku do budynków wielkopowierzchniowych wymienionych w pozycjach 1 – 10, o których mowa w załączniku nr 2 do niniejszej umowy, termin wykonania kontroli ustala się do 31 maja 2021 r.
 - 2) w stosunku do budynków wielkopowierzchniowych i pozostałych wymienionych w pozycjach 1 – 17, o których mowa w załączniku nr 2 do niniejszej umowy, termin wykonania kontroli ustala się do 30 listopada 2021 r.
2. Przekazanie Zamawiającemu protokołów z przeprowadzonych kontroli stanu technicznego budynków nastąpi nie później niż w ciągu 14 dni od zakończenia kontroli, o których mowa odpowiednio w ust. 1 pkt 1) i 2) .

§3

WYNAGRODZENIE

1. Za wykonanie prac stanowiących przedmiot umowy ustala się łączną kwotę wynagrodzenia ryczałtowego w wysokości zł brutto (słownie złotych:00/100), w tym należny podatek VAT w wysokości zł, w tym:
 - 1) za wykonanie prac do 31 maja 2021 r. stanowiących przedmiot umowy dla budynków wielkopowierzchniowych wymienionych w pozycjach 1 – 10 o których mowa w załączniku nr 2 do niniejszej umowy ustala się wynagrodzenie w wysokości zł **brutto** (słownie złotych:00/100), w tym należny podatek VAT w wysokości zł,
 - 2) za wykonanie prac do 30 listopada 2021 r. stanowiących przedmiot umowy dla budynków wymienionych w pozycjach 1-17, o których mowa w załączniku nr 2 do niniejszej umowy, ustala się wynagrodzenie, w wysokości zł **brutto** (słownie złotych:), w tym należny podatek VAT w wysokości zł.
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, zostało określone na podstawie oferty Wykonawcy z dnia 2021 r., stanowiącej załącznik nr 3 do niniejszej umowy zawiera wszelkie koszty podatki i opłaty związane z realizacją umowy.
3. Zapłata wynagrodzenia umownego nastąpi za prace wykonane do dnia 31 maja 2021 r. po ich wykonaniu i przekazaniu Zamawiającemu kopii zawiadomienia właściwego organu nadzoru budowlanego oraz protokołów odbioru potwierdzających odbiór protokołów z przeprowadzonych kontroli stanu technicznego budynków Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego w Warszawie wykonanych do tego dnia podpisanych przez Zamawiającego bez uwag i zastrzeżeń , dla prac wykonanych do dnia 30 listopada 2021. po wykonaniu tych prac i przekazaniu Zamawiającemu kopii zawiadomienia właściwego organu nadzoru budowlanego oraz protokołów odbioru potwierdzających odbiór protokołów z przeprowadzonych kontroli stanu technicznego budynków Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego w Warszawie wykonanych do tego dnia i podpisanych przez Zamawiającego bez uwag i zastrzeżeń..
4. Należności, o których mowa w ust. 1 przekazane będą na rachunek bankowy Wykonawcy nr w terminie 21 dni od daty złożenia przez Wykonawcę oryginału prawidłowo wystawionej faktury VAT. Za datę zapłaty Strony przyjmują dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego w banku prowadzącym rachunek Zamawiającego.
5. Strony postanawiają, że jeżeli rachunek bankowy, którym posługuje się Wykonawca nie będzie ujęty w wykazie podatników, o którym mowa w art. 96b ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2020 r. poz. 106 z późn. zm.) – tzw. „białej

liście podatników VAT”, Zamawiający będzie uprawniony do wstrzymania płatności i nie będzie stanowiło to naruszenia umowy.

6. Zamawiający dopuszcza złożenie faktury VAT w formie papierowej (oryginału). Na podstawie art. 4 ust. 3 ustawy z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym Zamawiający wyłącza możliwość stosowania przez Wykonawcę względem Zamawiającego ustrukturyzowanych faktur elektronicznych w związku z realizacją umowy.
7. W przypadku wystawienia przez Wykonawcę faktury VAT niezgodnej z umową lub obowiązującymi przepisami prawa, Zamawiający ma prawo wstrzymania płatności do czasu wyjaśnienia oraz otrzymania faktury korygującej VAT, bez obowiązku płacenia odsetek z tytułu niedotrzymania terminu zapłaty.
8. Wykonawca oświadcza, że jest podatnikiem VAT czynnym.

§ 4

ZOBOWIĄZANIA STRON

1. Zamawiający zobowiązuje się do udostępnienia, w uzgodnionych z Wykonawcą terminach, budynków wymienionych w załączniku nr 2 do umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się do:
 - a) wykonania przedmiotu umowy w terminach uzgodnionych w niniejszej umowie,
 - b) wykonania przedmiotu umowy zgodnie z zakresem określonym w umowie, zasadami wiedzy technicznej i obowiązującymi przepisami i normami, przez osoby posiadające wymagane prawem kwalifikacje,
 - c) zabezpieczenia mienia i urządzeń, pełnego zabezpieczenia p.poż. oraz nadzoru nad bezpieczeństwem i higieną pracy w miejscu wykonywanych prac,
 - d) sporządzenia z przeprowadzonej kontroli protokołów, oddzielnie dla każdego z obiektów.
 - e) zabezpieczenia we własnym zakresie i na własny koszt sprzętu dopuszczonego do stosowania dla tych celów, niezbędnego do wykonywania przedmiotu umowy ,
 - f) wykonywania, przedmiotu umowy z zachowaniem i uwzględnieniem przepisów bhp i ppoż.

§ 5

ODBIÓR

1. Zamawiający dokonuje odbioru każdej z kontroli, o której mowa w § 2 ust. 1 odrębnie.
2. Odbiór każdej kontroli nastąpi w formie pisemnej na podstawie protokołu odbioru danej kontroli ,zwanego dalej „protokołem odbioru”, podpisanego przez Strony, z zastrzeżeniem ust. 5 i 6.
3. Protokół odbioru Strony sporządzą w terminie 14 dni roboczych od dnia zakończenia danej kontroli o których mowa odpowiednio w § 2 ust. 1 pkt 1 i 2.
4. Jeżeli Zamawiający stwierdzi, że wykonanie przedmiotu Umowy nie odpowiada warunkom uzgodnionym przez Strony, wówczas będzie to jednoznaczne z odmową odbioru wykonanej kontroli.
5. W okoliczności, o której mowa w ust. 4 Zamawiający w porozumieniu z Wykonawcą wyznaczy termin usunięcia wad i zastrzeżeń nie dłuższy niż 7 dni. Wykonawca zobowiązany jest usunąć wady lub uwzględnić zastrzeżenia w wyznaczonym terminie bez dodatkowego wynagrodzenia. Po upływie wyznaczonego terminu Strony ponownie przystępują do odbioru .
6. W przypadku nie wywiązania się Wykonawcy z obowiązku usunięcia wszystkich wad

i uwzględnienia zastrzeżeń w wyznaczonym terminie Zamawiający ma prawo rozwiązania umowy bez wypowiedzenia ze skutkiem natychmiastowym oraz naliczenia kary umownej o której mowa § 6 ust 1 pkt 4.

§ 6

KARY UMOWNE I ODPOWIEDZIALNOŚĆ

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
 - 1) dla prac, o których mowa w § 2 ust. 1 pkt 1, których termin wykonania upływa z dniem 31 maja 2021 r.
 - a) za przekroczenie terminu przekazania Zamawiającemu protokołów z przeprowadzonych kontroli stanu technicznego budynków, o których mowa w § 2 ust. 1 pkt 1, karę umowną w wysokości 5% łącznego wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust 1, za każdy dzień opóźnienia. .
 - 2) dla prac o których mowa w § 2 ust. 1 pkt 2, których termin wykonania upływa z dniem 30 listopada 2021 r.:
 - b) za przekroczenie terminu przekazania Zamawiającemu protokołów z przeprowadzonych kontroli stanu technicznego budynków, o których mowa w § 2 ust. 1 pkt 2 karę w wysokości 5% łącznego wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust 1, za każdy dzień opóźnienia.
 - 3) za przekroczenie terminu przekazania Zamawiającemu protokołów z przeprowadzonych kontroli stanu technicznego budynków, o których mowa w § 2 ust. 2, karę w wysokości 5 % łącznego wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust 1, za każdy dzień opóźnienia.
 - 4) w przypadku wypowiedzenia umowy ze skutkiem natychmiastowym przez Zamawiającego z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Wykonawca, w wysokości 20% łącznego wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust 1 ,
 - 5) za naruszenie zasad poufności w wysokości 10 000,00 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych) za każde naruszenie.
2. W przypadku naliczenia kary umownej, Zamawiającemu przysługuje prawo potrącenia z wynagrodzenia Wykonawcy określonego § 3 ust. 1 wysokości naliczonej kary umownej.
3. Zamawiający może dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych.
4. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za szkody w mieniu Zamawiającego wyrządzone przez osoby realizujące umowę.

§ 7

RĘKOJMIA I INNE UPRAWNIENIA ZAMAWIAJĄCEGO

1. Za należyte wykonanie przedmiotu umowy Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność wobec Zamawiającego, w szczególności na zasadach określonych w przepisach prawa dla rękojmi.
2. Jeżeli Wykonawca wykonuje przedmiot umowy w sposób nienależyty lub sprzeczny z umową Zamawiający może wezwać go do zmiany sposobu wykonania i wyznaczyć mu w tym celu odpowiedni termin. Po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu Zamawiający może rozwiązać umowę bez wypowiedzenia ze skutkiem natychmiastowym oraz naliczyć karę umowną o której mowa § 6 ust. 1 pkt 4) albo powierzyć poprawienie lub dalsze wykonanie przedmiotu umowy innej osobie na koszt i niebezpieczeństwo Wykonawcy.

3. Prawo do powierzenia wykonania zastępczego innemu podmiotowi na koszt i ryzyko Wykonawcy przysługuje Zamawiającemu w odniesieniu do wszelkich zobowiązań Wykonawcy wynikających z niniejszej umowy w wypadku wystąpienia opóźnienia ich realizacji lub nieprawidłowej ich realizacji.
4. W zakresie wykonania zastępczego art. 480 kodeksu cywilnego nie stosuje się.

§ 8

OSOBY ODPOWIEDZIALNE

1. W celu prowadzenia kontaktów roboczych i bezpośredniego nadzoru nad realizacją umowy, wyznaczeni zostają:

1) ze strony Zamawiającego:.....e-mail.....

2) ze strony Wykonawcy:..... e-mail.....

2. Zamawiający i Wykonawca mogą upoważnić do wykonywania obowiązków osób, o których mowa w ust. 1 powyżej inne osoby. Zmiana osób wymaga zawiadomienia drugiej strony na piśmie na adres wskazany w ust. 1 poniżej wraz z podaniem danych kontaktowych wskazywanej osoby zawierających nr telefonu, faksu oraz adres e-mail. Zmiana staje się skuteczna z chwilą otrzymania przez drugą stronę pisemnego zawiadomienia, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym. Zmiana wskazanych w umowie osób i danych kontaktowych, o których mowa w ust. 1 nie stanowi zmiany umowy.

§ 9

OCHRONA TAJEMNICY I ZASAD POUFNOŚCI

1. Informacje udostępniane Wykonawcy w ramach wykonywania przedmiotu umowy będą traktowane przez Wykonawcę jako istotne (w czasie obowiązywania umowy oraz 10 lat po jej rozwiązaniu, wygaśnięciu lub odstąpieniu od niej) i mogą być ujawniane wyłącznie tym pracownikom i upoważnionym przedstawicielom, których obowiązkiem jest realizacja umowy, pod rygorem pociągnięcia przez Zamawiającego do odpowiedzialności za naruszenie poufności.
2. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania poufności informacji istotnych, w posiadanie których wejdzie w trakcie wykonywania umowy, w szczególności:
 - 1) nieujawniania i niezezwalania na ujawnienie informacji w jakiegokolwiek formie w całości lub w części jakiegokolwiek osobie trzeciej bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego;
 - 2) zapewnienia, że personel oraz inni współpracownicy Wykonawcy, którym informacje zostaną udostępnione nie ujawnią i nie zezwolą na ich ujawnienie w jakiegokolwiek formie w całości lub w części jakiegokolwiek osobie trzeciej bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego;
 - 3) zapewnienia prawidłowej ochrony informacji przed utratą, kradzieżą, zniszczeniem, zgubieniem lub dostępem osób trzecich nieupoważnionych do uzyskania informacji, o których mowa w ust. 1 powyżej;
 - 4) przejęcia na siebie wszelkich roszczeń osób trzecich w stosunku do Zamawiającego, wynikających z wykorzystania przez Wykonawcę danych uzyskanych w czasie

wykonywania umowy w sposób naruszający ich postanowienia.

3. Wykonawca zobowiązuje się do niewykorzystywania informacji, o których mowa w ust. 1 powyżej do innych celów niż wykonywanie czynności wynikających z umowy bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej pisemnie pod rygorem nieważności.
4. Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego zawiadomienia Zamawiającego o każdym przypadku ujawnienia informacji, o których mowa w ust. 1 powyżej, pozostającym w sprzeczności z postanowieniami umowy.
5. Zobowiązanie do zachowania poufności informacji, o których mowa w ust. 1 powyżej nie dotyczy przypadków, gdy informacje te:
 - 1) stały się publicznie dostępne, jednak w inny sposób niż w wyniku naruszenia umowy;
 - 2) muszą zostać udostępnione zgodnie z obowiązkiem wynikającym z przepisów powszechnie obowiązującego prawa, orzeczenia sądu lub uprawnionego organu administracji państwowej; w takim przypadku Wykonawca będzie zobowiązany zapewnić, by udostępnienie informacji, o których mowa w ust. 1 powyżej nastąpiło tylko i wyłącznie w zakresie koniecznym dla zadośćuczynienia powyższemu obowiązkowi .
6. Wszelkie dokumenty, nośniki danych i materiały będące własnością Zamawiającego przekazane Wykonawcy w celu umożliwienia mu prawidłowej realizacji Umowy, pozostają wyłączną własnością Zamawiającego.
7. Wykonawca nie może udostępniać materiałów, dokumentów, nośników danych, o których mowa w ust. 1 powyżej, osobom trzecim, nie może także ich powielać w całości ani w części bez uzyskania uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.
8. Wykonawca zobowiązuje się zwrócić Zamawiającemu wszelkie dokumenty, materiały będące własnością Zamawiającego, o których mowa w ust. 1 powyżej wraz ze wszystkimi kopiami oraz nośnikami, na których dokumenty zostały zapisane, niezwłocznie po wykonaniu Umowy.

§ 10 DANE OSOBOWE

1. Strony oświadczają, że dane kontaktowe pracowników, współpracowników i reprezentantów Stron udostępniane wzajemnie w niniejszej umowie lub udostępnione drugiej Stronie w jakikolwiek sposób w okresie obowiązywania niniejszej Umowy przekazywane są w związku z wykonywaniem umowy (cel przetwarzania). Udostępniane dane kontaktowe mogą obejmować: imię i nazwisko, adres e-mail, stanowisko służbowe i numer telefonu służbowego. Każdy ze Stron będzie administratorem danych kontaktowych, które zostały jej udostępnione w ramach Umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania wszystkim osobom, których dane udostępnił, informacji, o których mowa w art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO), tj. klauzuli informacyjnej, stanowiącej załącznik Nr 4 do umowy.

§ 11

WYPOWIEDZENIE UMOWY

1. Zamawiający przysługuje prawo rozwiązania umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia ze skutkiem natychmiastowym w wypadku :
 - a) gdy opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy w stosunku do terminów określonych w § 2 ust 1 trwa dłużej niż 5 dni
 - b) przerwy w wykonywaniu umowy z przyczyn za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca i przerwa ta trwa dłużej niż 10 dni,
 - c) Wykonawca wykonuje usługę wadliwie, niezgodnie z zaleceniami Zamawiającego
 - d) w przypadku określonym w § 5 ust 6 i § 7 ust 2
2. W wypadku wypowiedzenia umowy ze skutkiem natychmiastowym Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie wyłącznie za część przedmiotu umowy faktycznie zrealizowaną do dnia wypowiedzenia.
3. Wypowiedzenie wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 12

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy nastąpić mogą w formie pisemnej pod rygorem nieważności, w formie aneksu podpisanego przez każdą ze stron.
2. W sprawach nie uregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
3. Spory wynikłe z niniejszej umowy strony poddają jurysdykcji sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.
4. Umowa niniejsza sporządzona została w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z czego dwa otrzymuje Zamawiający i jeden Wykonawca.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

Załączniki:

1. Upoważnienie Nr 31/5/2020 z dnia 18 lutego 2020 roku.
2. Wykaz i lokalizacja budynków
3. Oferta Wykonawcy z dnia
4. Klauzula informacyjna RODO.

Potwierdzam zgodność kopii z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	5532913.11933221.11073254
Nazwa dokumentu	Projekt umowy-przeglądy budowlane.docx
Tytuł dokumentu	Projekt umowy-przeglądy budowlane
Skrót dokumentu	35BF2DD8129124CBEC74C3077E690595A1FA55 24
Wersja dokumentu	1.16
Akceptacja	Walicki Paweł, 2021-03-26 08:23:43, wersja 1.16 (Starszy Specjalista, Biuro Obsługi Urzędu (BOU), Oddział Administracyjny (BOU-II)) Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie
Akceptacja	Czarnecka Anna, 2021-03-26 08:02:30, wersja 1.13 (Samodzielne Stanowisko Radcy Prawnego, Biuro Kadr i Organizacji (BKO), Oddział Regulacji i Organizacji (BKO-II)) Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie
Akceptacja	Walicki Paweł, 2021-03-25 15:36:13, wersja 1.13 (Starszy Specjalista, Biuro Obsługi Urzędu (BOU), Oddział Administracyjny (BOU-II)) Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie
Akceptacja	Krajewska Urszula w zastępstwie za Obiedzińska Aldona, 2021-03-25 13:56:51, wersja 1.13 (Główny Księgowy, Biuro Finansów Urzędu (BF), Główny Księgowy Urzędu (BF-III)) Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie
Akceptacja	Chrzanowski Mariusz, 2021-03-25 11:12:22, wersja 1.13 (Kierownik, Biuro Obsługi Urzędu (BOU), Oddział Zamówień Publicznych (BOU-IV)) Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie
Akceptacja	Król Renata, 2021-03-25 09:37:05, wersja 1.13 (Kierownik Oddziału, Biuro Obsługi Urzędu (BOU), Oddział Administracyjny (BOU-II)) Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie
Akceptacja	Walicki Paweł, 2021-03-24 11:04:51, wersja 1.12 (Starszy Specjalista, Biuro Obsługi Urzędu (BOU), Oddział Administracyjny (BOU-II)) Mazowiecki

	Urząd Wojewódzki w Warszawie
Akceptacja	Walicki Paweł, 2021-03-22 15:06:27, wersja 1.0 (Starszy Specjalista, Biuro Obsługi Urzędu (BOU), Oddział Administracyjny (BOU-II)) Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie
	EZD 3.100.1.1.14078
Data wydruku:	2021-03-31 15:33:24
Autor wydruku:	Król Renata